

UPLOAD ALL WRITTEN HOMEWORK to <http://crts.activemoodle.com/my/> for this course.

**CRTS Distance Learning Assistant Easter Wu MengJou 吳孟柔 easterwu@crts.edu
No printed copies needed. All files should be in **.docx (preferred) or .pdf** formats**

ANNOUNCEMENT: CRTS will begin offering MA Biblical Counseling degree by Distance Learning in January 2020 and Master of Divinity by Distance Learning in September 2020.

【課程簡介】 Course Description

Students will be expected to grow in appreciation of Westminster Confession and Larger Catechism as source material for theology foundations and practical applications, learning to think and evaluate using a model derived from Westminster Standards called the Righteous King's Dominion and the three uses of the law of Christ (*lex Christi*) with 14R methods (RKD-*lex Christi*-14R). From this model Dr. Yates will provide a worksheet-template to practice using the model **to do short-term counseling** focused on common pastoral counseling topics and their biblical solutions: relational conflict, facing suffering/being sinned against, sexual sin, church discipline, and counseling different sensitivities of conscience, managing emotions. Required for all Biblical counseling and M.Div. students.

Class Schedule (First class Sept 16; no class **Nov 4 due reading week**, Last class December 9)

LECTURE TOPICS

- PC 01 Proclaiming and Administering RKD-*lex Christi* by 14R's
- PC 02 Westminster's Worldview Evaluation Standards: RKD & *lex Christi*
- PC 03 Using RDK-*lex Christi* & 14R's to Evaluate Concepts and People
- PC 04 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: Ambassadors of joy & contentment
- PC 05 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: research-revealed-reality to accurately reckon
- PC 06 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: Building up the Counselee
- PC 07 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: Building up the Counselee through Conflict
- PC 08 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: Building up the Counselee with a Weak Conscience
- PC 09 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: Building up the Counselee in Suffering & Depression
- PC 10 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: Building up the Counselee in Abuse
- PC 11 Using RDK-*lex Christi* & 14R's: Building up the Counselee in Addictions

DEC 9: SMALL GROUP SHARING WLC PROJECT (15 MINUTES/GROUP)

【學習要求】

老師已經分配了 11 或 12 名學生的隨機 Moodle 在線小組。在星期六 23:59 之前上傳您的作業，並在下一個星期五 23:59 之前發布對小組成員作業的回复。每位學生只需閱讀最多 11 或 12 個小組成員作業，並回复小組成員的作業。分配時間表非常重要，延遲分配將扣除分數！Teacher has assigned random Moodle online groups of about 12 students. Upload your assignment before Saturday 23:59 and post responses to group member's assignments before the following Friday 23:59. Each student only needs to read a maximum 11 or 12 group member assignments and respond to your group

member's assignments. Following the assignment schedule is **VERY IMPORTANT** and grade points will be deducted for late assignments!

1. 每週聊天互動 **Weekly chat interaction:** 每週五 23:59 之前的課程作業：每週應用自己的講課材料或使用 RKD-lex Christi-14R 表格回應教師的輔導個案。寫在線聊天發布 10 次，每次最少 200 個字符。等級重量 5% **Assignment due every week on Friday before 23:59:** Apply weekly lecture material to yourself or respond to teacher's posted counseling case study using RKD-lex Christi-14R worksheet. Write on online chat 10 times for 200 character minimum. Grade weight total 5%

2. **DUE DATE September 23:** 書報告報名：在課程大綱下的 MOODLE Wiki 上，輸入你的名字在書名左側的鍵入您的全名。小心不要刪除任何其他信息或同學的姓名。每個學生從您的小組名單中選擇兩本書。只有一個人可以在您的小組中選擇這兩本書。在 9 月 23 日 23:59 截止日期前選擇你的書。**Book Report Sign-up: On MOODLE Wiki under Course Syllabus, type your full name in the box to the left of the book title. Be careful not to delete any other information or classmate's names. Every student chooses two books from your group title list. Only one person may choose those two books in your group. Choose your book before deadline on Sept 23, 23:59. STUDENT GROUP BOOK SUMMARIES FROM twelve SELECTED BOOKS**
 - a. 人如何改變／(教師本) *How People Change : Facilitator's Guide*; 作者：提姆連恩·保羅區普 (Timothy S. Lane / Paul David Tripp) 譯者：黃玉卿、張燕; 出版社：基督使者協會
 - b. 危機四伏的呼召-教牧事奉獨特而艱鉅的挑戰 作者：保羅區普 譯者：吳蘇心美 出版社：基督使者協會 *Dangerous Calling: Confronting the Unique Challenges of Pastoral Ministry* by Paul Tripp
 - c. 人際關係--神救贖的工場 作者：提姆連恩/保羅區普 譯者：梁惠盈 出版社：基督使者協會 *Relationships: A Mess Worth Making* by Tim Lane and Paul Tripp
 - d. 我們和好吧!--和平使者解決衝突之道 作者：謝懇德 出版社：飛鷹. *The Peacemaker* by Ken Sande
 - e. 認識苦難的奧秘 作者：卡森 出版社：校園 *How Long O Lord: Reflections on Suffering and Evil* by D.A. Carson
 - f. 攻克己身:如何勝過罪 作者：藍嘉德 出版社：改革宗 *The Enemy Within* by Kris Lundgaard
 - g. 親愛的,別把上帝縮小了 作者：愛德華·韋爾契 出版社：真生命 *When People Are Big, and God Is Small* by Ed Welch.
 - h. 憂鬱症重生之歌--從心靈哀慟變為喜樂達仁 作者：愛德華·韋爾契 (Edward T. Welch) 譯者：關雯 出版社：基督使者協會 *Depression: A Stubborn Darkness, Light for the Path*
 - i. 成癮的聖經輔導觀 作者：愛德華·韋爾契 出版社：華神 *Addictions* by Ed Welch
 - j. 稀世珍寶——基督徒知足的秘訣 作者：巴羅夫 出版公司：改革宗出版社，台北 *The Rare Jewel of Christian Contentment* by Jeremiah Burroughs
 - k. 如何效法基督--聖經中有關基督形象的默想 作者：慕安德烈 出版社：大光 *Like Christ: Andrew Murray*
 - l. 亙古常新--清教徒的聖經輔導實務／*Helpful Truth in Past Places: The Puritan Practice of Biblical Counseling*, 作者：馬克·德卡得 by Mark Deckard, 出版社：改革宗翻譯社

3. 在 10 月 5 日 23:59 之前上傳作業：兩個聖經輔導文章摘要（700-1500 個字符）和使用 RKD-lex Christi-14R 的工作表進行額外評估（300-500 個字符）。在摘要中包含網站地址。等級重量 10

% Upload assignment before October 5, 23:59: summary of **two** online biblical counseling article (700-1500 characters) & PLUS additional evaluation (300-500 characters) using RKD-lex Christi-14R's worksheet. Include the website address in your summary *Grade weight 5% each, total 10%*

中文 Chinese: www.fcc.org.tw CRTS library has printed copies of the FCC Chinese Journal of Biblical Counseling 或在上網找到聖經輔導的網站 Or search online for the topic of biblical counseling

英文 ENGLISH

- a. CRTS library has printed copies of the FCC Chinese Journal of Biblical Counseling and the English Journal of Biblical Counseling
 - b. Robert Gagnon book summary
<http://www.robagnon.net/articles/homoTheologyMattersArticle.pdf>
 - c. Mark Regnerus sociology study article on survey of children raised by gay parents
<http://www.markregnerus.com/>
 - d. Finding freedom from sexual sins , see website articles and books
<https://www.harvestusa.org/>
 - e. Training in biblical counseling; marriage counseling articles <https://www.ccef.org/>
 - f. Training in biblical counseling, articles <https://biblicalcounseling.com/>
 - g. Training in biblical counseling, articles and books <https://christiancounseling.com/>
4. 在 10 月 11 日之前在論壇上發帖：小組成員閱讀並向每個小組成員的報告發布至少 300 個字符的評論。發表關於優勢的評論，並建議一種額外的方式來應用 RKD-lex Christi-14R。等級重量 5%
Post on forum before October 11: Group members read & post minimum 300 character comments to each group member's report. Give comments about strengths and suggest one additional way to apply RKD-lex Christi-14R's. Grade weight 5%
 5. 在 10 月 19 日 23:59 之前上傳作業：使用 RKD-lex Christi-14R 進行 700-1500 個字符的自我分析。等級重量 10% Upload assignment before October 19, 23:59: One 700-1500 characters self-analysis using RKD-lex Christi-14R's. Grade weight 10%
 6. 在 10 月 25 日 23:59 之前在論壇上發帖：小組成員閱讀並發布關於每個成員報告的最少 300 個字符評論，包括優勢，建議另外一種方式來應用 RKD-lex Christi-14R 和為同學禱告。等級重量 5%
Post on forum before October 25, 23:59: Group members read and post minimum 300 character comments about each member's report, including strengths, suggest one additional way to apply RKD-lex Christi-14R's and a prayer for the classmate. Grade weight 5%
 7. 在 11 月 9 日 23:59 之前上傳作業：使用 RKD-lex Christi-14R 進行 (每本書 1500-2500 個字符) 兩本書籍總結和評估。等級重量 15% Upload assignments before November 9, 23:59: **TWO** (1500-2500 characters for each book) book summary & evaluation using RKD-lex Christi-14R's. Grade weight 20%
 8. 在 11 月 15 日 23:59 之前在論壇上發帖：小組成員閱讀並發布關於小組成員報告優勢的至少 300 個字符評論，並建議另外一種方式來應用 RKD-lex Christi-14R。等級重量 5% **Post on forum**

before November 15, 23:59: Group members read and post minimum 300 character comments about group member reports' strengths, and suggest one additional way to apply RKD-lex Christi-14R's. Grade weight **5%**

9. 在 11 月 23 日 23:59 之前上傳作業：實習面試和教學。等級重量 15%。一次成人基督徒訪談，然後你教他/她 RKD-lex Christi 14R。讓他/她與您見面有四個目的，可能需要大約 30-60 分鐘。：

你會問他/她這些類型的問題：

- a) 成為基督徒意味著什麼？作為基督徒，你最大的快樂和最大的困難是什麼？你最近與人的關係如何？在你的關係發展方式上，上帝和他的話語有多重要？最近關於上帝你在學什麼？最近關於你自己，你在學習什麼？哪些資源幫助您成長？您在生活的哪些方面需要建議或輔導幫助？
- b) 您將分享您認為 RKD-lex Christi-14R's 或威斯敏斯特大問答如何幫助他/她的一些方面。
- c) 你將給他們一個數字版本的課堂筆記和威斯敏斯特大教理問答，並要求他們閱讀它們以促進個人成長。
- d) 你會為他/她祈禱。

Upload assignment before November 23, 23:59: Practicum Interview & Teaching. Grade weight 15%. one adult Christian interview and followed by your teaching him/her RKD-lex Christi 14R's. Ask him/her to meet with you for four purposes, which may take around 30-60 minutes. You will ask him/her these types of questions:

- a) *What does it mean to be a Christian? What have been your greatest joys and your greatest difficulties as a Christian? How are your relationships with people recently? How important is God and his Word in the way your relationships have developed? What you are learning about God recently? What you are learning about yourself recently? What resources have helped you grow? In what areas of your life do you need advice or counseling help?*
- b) *You will share some aspect of how you think RKD-lex Christi-14R's or Westminster Larger Catechism can help him/her.*
- c) *You will give them a digital version of the class notes and the Westminster Larger Catechism and ask them to read them for personal growth.*
- d) *You will pray for him/her.*

使用轉換為以下其中一種書面成績單的錄音，並將您編輯的書面成績單發佈到 Moodle 部分進行作業。推薦應用程序：Google Live Transcribe，Wellsource 的 Spechnotes，Xenom 的 Speech to Text，SpeechTexter，WhatsApp 的語音文本。測試你的應用程序，確保它的工作正常！無需記錄受訪者的姓名，只記錄您作為學生的姓名以及面試的日期/時間。Use **audio recording that converts to a written transcript** of one of the following and post your **edited written transcript** to the Moodle section for assignments. Suggested apps: Google Live Transcribe, Spechnotes by Wellsource, Speech to Text by Xenom, SpeechTexter, Speech to text for WhatsApp. **TEST YOUR APP FIRST TO MAKE SURE IT WORKS WELL!** No need to record the name of the interviewee, only your name as student, and the date/time of the interview.

10. 在 11 月 29 日 23:59 之前發布論壇：集團成員閱讀並發布關於優勢的至少 300 個字符的評論，建議另外一種方式來應用 RKD-lex Christi-14R。等級重量 5% **Post on forum before November 29, 23:59:** Group members read and post minimum 300 character comments about strengths, suggest one additional way to apply RKD-lex Christi-14R's. Grade weight **5%**

11. 西敏大要理問答答創作手冊作業: 12 月 7 日 23:59 之前上傳 Westminster Larger Catechism Curriculum class project, upload before December 7, 23:59 **20%** 12 月 9 日下午 1 : 00-4 : 30 十五分鐘小組分享 Fifteen minute group sharing with class on December 9, 1:00-4:30 pm

每個小組將開發一個豐富多彩的課程，教授 WLC 的指定部分，包括以下部分（每課 4-6 頁）請使用 WORD.docx 整理課程，因為 PDF 不能很好地將格式複製到.docx）（參見 Moodle 豐富多彩的課程示例） Each group will develop one colorful lesson with teaching about the assigned sections of WLC including the following components (4-6 pages per lesson) **PLEASE USE WORD.docx for collating the entire class curriculum since PDF will not copy formatting very well to .docx** (*See example of colorful lesson on Moodle*)

WCL section	Topic	Group
Q&A 1-14	Man's Purpose, Revelation, God, Decrees	A
Q&A 15-29	Creation, Providence, Sin	B
Q&A 30-41	Covenant of Grace in the Lord (God) Jesus (man)	C
Q&A 42-57	Mediation of Christ	D
Q&A 58-74	Union with Christ in Church	E
Q&A 75-90	Sanctification, Assurance, Communion After Death	F
Q&A 91-102	Introduction to Moral Law	G
Q&A 103-121	First Table of Moral Law	H
Q&A 122-148	Second Table of Moral Law	I
Q&A 149-160	Sin's Consequences, Word	J
Q&A 161-177	Sacraments	K
Q&A 178-196	Prayer	L

課程格式 (等級重量 10%)：使用創意設計，如圖片，圖表，圖表，插圖，彩色佈局，預討論問題，發帖討論問題，諮詢案例研究，填寫空白。 **LESSON FORMAT (grade weight 10%)**: Use creative design, such as pictures, diagrams, charts, illustrations, colorful layout, pre-discussion questions, post discussion questions, counseling case-study, fill-in the blank.

課程內容 (等級重量 10%)：包括 WLC 的完整文本，但創造性地格式化，包括摘要，關鍵聖經經文和與信仰或義務相關的應用 5 問：聖經對人主要的教訓是什麼？答：聖經對人主要的教訓是：人對上帝當信什麼，上帝要人當盡什麼本分（提後 1:13）。從第 1 問至第 5 問，論及人生的首要目的、上帝的存在、上帝的聖言。第二部分論及人當信什麼，從第 6 問至第 90 問。第三部分論及人當怎樣行，從第 91 問至最後 196 問。 **LESSON CONTENT (grade weight 10%)** : Complete text of WLC included, but creatively formatted to include summary, key Bible verses and application related to faith or duty Q&A 5: What man is to believe concerning God, (WLC 6-90) and: What duty God requires of man (WLC 91-196).

資源：請參閱其中一些書籍，了解有關摘要，討論問題，應用程序的想法，但如果您引用或使用這些資源中的想法，請使用腳註。注意您的課程類項目應該有更多的圖形，並且比這些資源更豐富多彩。 **RESOURCES**: Consult some of these books for ideas about summaries, discussion questions, application, but use footnotes if you quote or use ideas from these resources. **NOTE** your curriculum class project should have more graphics and be more colorful than these resources.

基督教要道初階(新版)／The Shorter Catechism--First Steps in Christian Doctrine 作者：威廉森著 (G.I. Williamson) 出版社：改革宗翻譯社
 西敏小要理問答--註解與經文根據(原名:要理問答)／The Shorter Catechism : with Commentary and Scripture Proofs 作者：羅森 Roderick Lawson (Roderick Lawson) 出版社：改革宗翻譯社
 誠心學道--西敏小要理問答家庭靈修日引／Training Hearts Teaching Minds: Family Devotions Based on the Shorter Catechism 作者：梅思道 (Starr Meade) 出版社：歸正
 The Westminster Confession of Faith: For Study Classes 2nd ed. Edition by G I Williamson
 The Westminster Larger Catechism: A Commentary by J. G. Vos (Author),
 PDF version on Moodle
 Thomas Ridgley's *A Body of Divinity* (Commentary on the Larger Catechism) 1814 (**On Moodle**)
The Westminster Larger Catechism: A Commentary Paperback – April 1, 2002 by Johannes Geerhardus Vos (Author), G.I. Williamson (Editor), W. Robert Godfrey (Introduction) (also in Kindle version)
 Free WLC Q&A 1-20 Commentary by Chuck Baynard <https://christianobserver.org/resources-2/westminster-confession-of-faith/westminster-larger-catechism-with-commentary-by-dr-chuck-baynard/>

Other Good Resources

當神哭泣時--為何全能的神關心我們的受苦作者：塔玖妮.艾思堤出版社：方舟機構有限公司 *When God Weeps* by Joni Eareckson Tada & Steve Estes
 黃色枷鎖：依靠恩典的大能，為聖潔而奮鬥 *Finally Free: Fighting for Purity with the Power of Grace* 作者: 希斯·蘭伯特 Heath Lambert 出版社: 宣道
War of Words by Paul Tripp 言語的威力 (保羅 大衛 區普) 中華福音神學院出版社。
Good and Angry by David Powlison
How Sanctification Works by David Powlison
 Diane Langberg's *Counseling Survivors of Sexual Abuse*.
Sex and the Supremacy of Christ edited by John Piper & Justin Taylor (Crossway, 2005) free PDF at www.desiringgod.org ; <https://www.desiringgod.org/series/2004-national-conference> video with Chinese subtitles 性與基督的至高 *Desiring God 2004 National Conference 2004* 渴慕神 全國大會 <https://www.youtube.com/watch?v=RLGwgJiyXpI&list=PLWioqXEimM4Z4kqNCYLwrEWtJTTgqPI9A>
Sexual Sanity for Men by David White,
Sexual Sanity for Women by Ellen Dykas
 Elyse Fitzpatrick *Love to Eat, Hate to Eat*.

【教師簡介】

葉提多牧師，美國西敏神學院道學碩士及教牧學博士。美國賓州改革宗長老教會助理牧師 (1987-91)。曾任中國福音會海外宣教門徒訓練, 教師 (1996-2001)。信友堂英文教會牧師 (2002-09)。本學院專任教師 (1998 年起)。現任本院代理教務主任 (2008 年起) 及聖經輔導碩士科主任 (2001 年起)。

Teacher: Rev. Dr. Tim Yates : BS Biblical Studies/BA Counseling, **Geneva College**, M.Div. 1989, D.Min. Counseling 1997, **Westminster Theological Seminary**, Philadelphia, PA. He is currently enrolled in PhD in Apologetics at **NorthWest University** writing a dissertation on how the meta-narrative of new covenant righteousness provides a framework for practical theology, engages worldviews, critiques psychology. Married 35 years to Barbara, with seven children (two oldest girls and oldest son are married) and five grandchildren. Dr Yates has one published book *Foundations: God's Glory as an Integrating Perspective on Reformed Theology*, also published in

Chinese as 神的榮耀: 整合改革宗神學觀的根基《基礎篇》葉提多 Timothy Paul Yates, 出版發行：主榮歸正生活出版社 and printed copies sold by www.crtsbooks.net Free downloading at www.bethoumyvision.net Free simplified version of *Foundations* book and study guide, and free PDF of DMin project on the relationship of systematic theology to counseling. English PDF for sale at www.unveiledfacesreformedpress.net and blog posts.